



רישיון שימוש ללקוח קצה  
רישיון עבור תוסף (Add-on) מכמונות מהירות לתוכנות הניווט  
מבית iGO™

### **חשוב ביותר – קרא בתשומת לב ראויה :**

רישיון זה חל רק על הקובץ הכולל מסד נתונים אודות מיקומים בהם ממוקמות או עשויות להיות ממוקמות מכמונות ו/או מצלמות מהירות המותאם לשמש כתוסף (Add-on) לתוכנות הניווט iGO™ ("התוסף").

התוסף הינו מוצר נפרד ואינו חלק מתוכנות הניווט מבית iGO™ ולמען הסר ספק יובהר כי האמור בהסכם רישיון זה יחול רק ביחס לתוסף והוא בא להוסיף על האמור בהסכם הרישיון למשתמש קצה בתוכנות הניווט מבית iGO™ ולא לגרוע ממנו בכל צורה שהיא.

אנא קרא בקפידה את כל הוראות הסכם זה לפני התקנת התוסף או עשיית כל שימוש אחר בו. הינך מסכים שהתקנת התוסף או עשיית כל שימוש אחר בו מהווה אישור שקראת את הסכם זה והבנת כל אחד ואחד מתנאיו, וכן מהווה אישור כי הינך מסכים לכל התנאים וההגבלות המפורטים בהסכם זה. אם אינך מסכים לכל תנאי ההסכם להלן, ללא יוצא מן הכלל, אנא בטל את התקנת התוסף ואל תעשה בו כל שימוש. אין למכור את התוסף, להשכירו, להעבירו או להפיצו, אלא אם הפעולה אושרה מראש ובכתב על-ידי ג'י.פי.אס ויותר בע"מ ואבי ניצן (ATOO).

הסכם רישיון זה המתייחס לתוסף ולהסדרת השימוש בו הוא הסכם משפטי מחייב בינך (יחיד או כל גוף משפטי אחר) ("המורשה" או "המשתמש") לבין חברת ג'י.פי.אס ויותר בע"מ (שכתובתה: רח' הנדיב 71, הרצליה) ומר אבי ניצן (ATOO) (אשר יכוננו ביחד להלן: "GPM" או "המרשים").

**למען הסר ספק יובהר**, כי זהו הסכם המסדיר את זכויותיך כמורשה לשימוש פרטי בלבד והוא אינו הסכם מכירה. עוד יוסבר, כי GPM ממשיכים להיות הבעלים של עותק התוסף שבידיך. בהסתמך על הסכמתך לכל תנאי הסכם רישיון זה, מעניקים לך GPM רישיון אישי, זמני, מוגבל, מותנה ולא-בלעדי, לעשות שימוש בתוסף בתנאים הבאים:

## **1. מושא ההסכם**

- 1.1 התוסף מושא הסכם זה הינו קובץ הכולל מסד נתונים אודות מיקומים בהם ממוקמות או עשויות להיות ממוקמות מכמונות ו/או מצלמות מהירות המותאם לתוכנות הניווט מבית iGO™.
- 1.2 כל סוג של תצוגה, אחסון וקידוד, כולל תצוגה מודפסת, אלקטרונית או גרפית, אחסון או המטרה של הקובץ, או כל צורה אחרת שטרם הוגדרה של תצוגה, אחסון או קידוד, באמצעי כלשהו, ייחשבו כחלק מהתוסף.
- 1.3 תיקוני טעויות, תוספות ועדכונים בשימוש המורשה לאחר עריכת הסכם רישיון זה, יהיו גם הם חלק בלתי נפרד מהתוסף.

## **2. תנאי השימוש**

- 2.1 הינך מורשה להתקין, להפעיל ולעשות שימוש פרטי (לא מסחרי) בתוסף ללא תשלום, רק בתנאי שרכשת כדין רישיון לשימוש באחת מתוכנות הניווט מבית iGO™.
- 2.2 כמורשה הינך רשאי להתקין את התוסף על גבי עותק חוקי אחד בלבד של אחת מתוכנות הניווט מבית iGO™ לשימוש אישי בלבד;

התוסף מיועד לשימוש עצמי בלבד והוא מוגן על-ידי דיני זכויות יוצרים וכן על-ידי כל דין אחר החל בנושא. עשיית שימוש כלשהו בתוסף על-ידיך כמוה כאישורך כי תעשה בתוסף שימוש לפי החוקים החלים בתחום השיפוט בו הינך עושה בו שימוש, לרבות, אך לא רק, דיני זכויות יוצרים, וקניין רוחני החלים בנוסף לכל תנאי הסכם רישיון זה. מעבר לכך הינך מסכים כי תשתמש בתוסף בכפוף לכל דבר חקיקה והתקנות התקפים בישראל.

## **3. הגבלות על השימוש בתוסף**

3. הינך רשאי לעשות שימוש בתוסף רק בהתאם לתנאי רישיון זה. אינך רשאי לבצע כל פעולה אשר יש בה משום הפרה זכויות

GPM בתוסף, ובכלל זאת אינך רשאי להעתיק את התוסף, להשכירו, להחכירו, להלוותו, להעניק רישיון משנה, לשנותו, לתרגמו, לבצע הנדסה לאחור, לבצע הידור, לפרק או ליצור עבודות נגזרות המבוססות על התוסף, כולו או חלקו ולא להתיר לאחרים לבצע פעולות אלה. כמו כן, אינך רשאי להפוך את הגישה לתוסף או לאיזה חלק ממנו זמינה לאחרים.

#### 4. שינוי, עדכון ושדרוג התוסף

GPM רשאים לערוך ו/או להכניס שינויים ו/או תוספות בתוסף לפי שיקול דעתם הבלעדי בכל עת וללא צורך בהודעה מראש או בדיעבד, אולם אין באמור משום התחייבות כלשהי של GPM לעדכון התוסף ו/או חלק ממנו, ורישיון זה אינו מעניק למורשה את הזכות לקבל שדרוגים ו/או שיפורים עתידיים בתוסף, ככל שיהיו כאלה.

#### 5. זכויות קניין רוחני

5.1 GPM הם הבעלים הבלעדיים של הקניין, זכויות הקניין הרוחני והזכויות מכל סוג בתוסף. התוסף מוגן על ידי חוקי זכויות יוצרים וקניין רוחני בישראל, ובמדינות רבות נוספות כגון ארצות הברית ומדינות האיחוד האירופי וכן על ידי אמנות בינלאומיות רבות.

5.2 הינך מסכים ומאשר כי סימני המסחר, זכויות היוצרים, השמות המסחריים וכל זכויות אחרות הקשורות לתוסף הינם וישארו בלעדית רכושם של GPM.

5.3 הינך מוותר בזאת על כל דרישה או תביעה, במישרין ו/או בעקיפין, בנוגע או הקשורה עם כל זכות ו/או בעלות ו/או עניין כלשהו בין אם בקשר לסימני מסחר ו/או זכויות יוצרים ו/או שמות מסחר ו/או לוגו ו/או כל סימן המרמז על איזו זכות בעלות בתוסף ו/או כל זכות אחרת הקשורה לתוסף ו/או לשימוש בו, השייכים בלעדית ל-GPM.

#### 6. הגבלת אחריות

6.1 הנתונים הכלולים בתוסף הינם תוצר של השקעה ומאמצים רבים אשר כללו, בין היתר, מעקב ממושך אשר נפרס על פני מספר שנים אחר דיווחי מקבלי דו"חות מהירות בעניין מיקום ביצוע העבירה, דיווחים שונים אודות מיקומי אכיפה אינטנסיביים, הודעות ופרסומי משטרת ישראל,

פרסומים באינטרנט, דיווחים באמצעי התקשורת השונים וכן בדיקות בשטח.

- 6.2 GPM עושים מאמצים רבים על מנת לספק לך את המוצר האיכותי והמתאים ביותר למועד הפצתו, ואולם התוסף מסופק לך במצבו AS IS כאשר לצורך פעילותו נדרשת, בין היתר, קליטת לווניים באיכות טובה ו- GPM פוטרים את עצמם מכל אחריות לנתונים הכלולים בתוסף והם אינם מעניקים ואינם יכולים להעניק אחריות לאמינות נתוני התוסף ו/או להיקפם ו/או לאיכותם ו/או לדיוקם ו/או לשלמותם ו/או להתאמתם למצב בשטח ו/או כשירותם למטרה מסוימת ו/או לתוצאות השימוש בתוסף ו/או לביצועים שיתקבלו על-ידי השימוש בתוסף.
- 6.3 GPM אינם מתחייבים בשום אופן באשר לאמינות ו/או לאיכות התוצאות שתקבל מהשימוש בתוסף וכן אינם מתחייבים כי פעולת התוסף תהא רציפה או חפה מטעויות או שהמידע המוצג על ידי התוסף לא יכלול טעויות ו/או אי-דיוקים. **בכל מקרה, אין להסתמך על המידע שמשפך התוסף אלא רק, ואך ורק, כאמצעי עזר אשר מטרתו להקטין את המהירות הממוצעת של נסיעתך ולסייע לך לשמור על הוראות התעבורה, ואין בשימוש בו כדי להפחית מחובותיך להקפיד על קיום דרישות החוק וליתן תשומת לב נאותה לדרך, למצבה ולתנאיה במציאות ולשכל הישר.** GPM לא יישאו בכל אחריות שהיא לנזקים, ישירים או עקיפים, שייגרמו כתוצאה מהשימוש בתוסף.
- 6.4 GPM אינם נותנים ערובה ו/או אחריות ולא מנסים להציג מצג לפיו המידע הוא מושלם ו/או מדויק ו/או מעודכן ואתה מקבל את תנאי הסכם רישיון זה על סמך בסיס זה. GPM אינם מעניקים אחריות מכל סוג שהוא - באופן מפורש ו/או משתמע ו/או מכוח חיקוק ו/או מכוח המשפט המקובל ו/או מכוח נוהג ו/או מנהג ו/או כל סוג אחר - ו/או התחייבות להתאמת התוסף למטרה מסוימת כלשהי ו/או שביעות רצון ו/או לכל עניין או סיבה אחרים.
- 6.5 אין לראות במידע הכלול בתוסף משום מתן הצעה, שידול, ייעוץ, התחייבות ו/או מצג כלשהו בין במפורש, מכללא ו/או מכוח כל דין, הן כלפיך כמורשה ו/או כל צד שלישי כלשהו, לרבות מצגים ו/או התחייבויות בנוגע לאיכות, אמינות, מידת הדיוק, השלמות ורמת העדכון של התוסף.
- 6.6 GPM לא יהיו אחראים בשום אופן לכל הוצאה ו/או נזק - ישירים ו/או עקיפים - וכן לא יהיו אחראים לנזק תוצאתי ו/או הפסד רווחים ו/או הפסד חסכון, לרבות במקרה בו יימסר לנציג של GPM מידע בקשר לסיכונים האמורים

ו/או לכל נזק שייגרם או ייטען על ידך או על ידי צד שלישי כלשהו. ההגבלות האמורות לעיל יחולו רק בכל מקום בו לא תהא כל סתירה בינן לבין החוק החל. הינך מאשר כי הנזק המירבי אשר ניתן לצפותו באופן סביר במועד רכישת התוסף והתקנתו אינו עולה על הסכום הסך של 100 ₪, אם בכלל, ובכל מקרה החזר סכום זה יהווה פיצוי הוגן, מלא וסופי לכל נזק העלול להיגרם לך בשל השימוש בתוסף.

- 6.7. GPM לא יהיו אחראים לנזקים שייגרמו כתוצאה משגיאה בתוסף (מכל מין וסוג שהוא, כולל שגיאות בתוכנה עליה הוא מותקן, בנתונים הכלולים בו וכדומה).
- 6.8. בקבלת הסכם זה, אתה מצהיר כי נתת תשומת לב מיוחדת לאמור בסעיף 6 לעיל בכלל ולאמור בסעיפים 6.2, 6.3 ו-6.6 שבו בפרט.

## 7. שיפוי

התוסף מיועד לשימוש עם עותק חוקי ומורשה של אחת מתוכנות הניווט מבית iGO™. הינך מתחייב בזאת לשפות ו/או להגן על GPM, שליחיהם, מנהליהם, יועצי וקבלני המשנה שלהם מפני וכנגד כל הפסד, נזק (לרבות נזקי גוף), קנס ו/או הוצאה (מכל סוג ומין לרבות הוצאות מומחים ושכר טרחת עורך דין) שייגרמו כתוצאה ו/או בקשר לכל תביעה או טענה בקשר עם השימוש שייעשה על-ידך ו/או מי מטעמך ו/או עבורך ו/או בהרשאתך ו/או על-ידי מי שנטל ממך את התוסף, ברשותך או שלא ברשותך, תוך הפרה של זכויות GPM ו/או צד שלישי כלשהו ו/או הפרת תנאי הרישיון ו/או בניגוד לכל דין.

## 8. ביטול והפרת ההסכם

הסכם רישיון זה יפקע באופן אוטומטי וללא כל צורך בהודעה או התראה, מראש או בדיעבד, בכל מקרה של הפרת תנאי מתנאי הסכם רישיון זה על-ידך ו/או בכל מקרה בו יוכרז כי הסכם רישיון זה או תנאי מתנאיו הינו חסר תוקף או בטל. הינך מתחייב כי מיד עם ביטול הרישיון, תמחוק ותשמיד את העתק התוסף שברשותך והמסמכים הנלווים לו. מבלי לגרוע מכל סעד אחר הנתון להם לפי כל דין, GPM או מי מיחידיה יהיו רשאים להפסיק באופן מיידי וחד-צדדי את ההרשאה הניתנת ברישיון זה ו/או כל הרשאה שתינתן, אם תינתן בקשר אליו בכל מקרה בו יהיו GPM סבורים, לפי שיקול דעתם הבלעדי כי הינך מפר את תנאי הרישיון.

## 9. עונשים

GPM מודיעים לך בזאת כי במקרה שהם ימצאו כי זכויותיהם בתוסף הופרו, הם יהיו רשאים, על-פי שיקול דעתם הבלעדי, לנקוט נגדך בכל אחת מהפעולות שלהלן, ביחד או לחוד:

- 9.1. לתבוע הכרה בהפרה זו בבית משפט;
- 9.2. לתבוע את הפסקת ההפרה ומתן הוראה לאדם שגרם להפרה להפסיקה לאלתר;
- 9.3. לתבוע פיצוי בגין ההפרה והנזקים שהסבה (גם בצורה פומבית, על חשבון הגורם שהביא להפרה);
- 9.4. לתבוע החזר על הגידול בנכסים עקב ההפרה;
- 9.5. לתבוע את הפסקת המצב הגורם להפרה וחזרה למצב שלפני ההפרה, על חשבון הגורם להפרה, וכן לתבוע השמדת האמצעים והחומרים שגרמו להפרה ושל העצמים שנוצרו כתוצאה מההפרה;
- 9.6. להגיש נגדך תביעת אזרחית לרבות נזיקית.
- 9.7. לנקוט נגדך בהליכים פליליים או מעין פליליים.

## 10. שונות

הסכם רישיון זה משקף באופן ממצה וייחודי את מלוא היחסים ההסכמיים בינד לבין GPM ביחס לתוסף ואין בכל הזמנה ו/או פרסום של GPM או מי מיחידה ו/או בכל מסמך אחר שהוצא על ידך ל-GPM, בין שנדחה על-ידי GPM ובין שלא בכדי לשנות תנאי מתנאיו. היה וייקבע על-ידי בית משפט מוסמך כי חלק כלשהו ברישיון זה הינו בלתי אכיף ו/או בלתי תקף, יותאם האמור באותו חלק רק במידה שתהפוך את אותו חלק לאכיף ו/או תקף באופן התואם את הכוונה המקורית של התנאי. בכל מקרה תהא אותה התאמה תקפה רק במקום בו תחול ההגבלה על אותו חלק ו/או באותו מקום שיפוט בו תחול ההגבלה, כאמור לעיל, ולא יהא בה כדי להגביל או לשנות את הרישיון באזור שיפוט אחר או את שאר חלקי רישיון זה בנסיבות אחרות.

## 11. כללי

השימוש בכותרות בהסכם רישיון זה נעשה לצורך הנוחות בלבד ואין בהן כשלעצמן כדי להוות בסיס לפרשנות או לאבחון בין סעיפיו ו/או כדי להעניק זכות ו/או רשות שלא הוקנתה במפורש. בכל מקרה של סתירה בין המשתמע מן הכותרת לבין תוכנו של סעיף יחול האמור בתוכן הסעיף בלבד.

האמור בהסכם רישיון זה מנוסח בלשון זכר מטעמי פשטות ונוחות בלבד, וכל האמור בלשון זכר - משמעו גם בלשון נקבה, כל האמור בלשון יחיד - הכוונה גם לרבים, והסליחה מראש.

כל שינוי ו/או הנחה ו/או ויתור ו/או הארכה ו/או הודעה בקשר להסכם רישיון זה לא יהיה להם תוקף אלא אם נערכו בכתב ונחתמו על ידי מנהל של GPM אשר הוסמך לכך במיוחד. הימנעות GPM מלנקוט פעולה מסוימת לאכיפת זכויותיהם על פי הסכם רישיון זה ו/או הדין, לא תיחשב כויתור על אותה זכות ו/או חלקה והימנעות כאמור לא תשפיע על כל תביעה של GPM, או מי מיחידיה, למימוש זכויותיהם. כל פניה ו/או הודעה מצידך תיעשה בכתב בלבד, בדואר רשום ו/או במסירה אישית עם אישור מסירה, ותימסר ישירות ל-GPM או למי מיחידיה, על-פי הכתובת האמורה במבוא להסכם רישיון זה. מפיצים וספקים אינם מייצגים את GPM ואינם מוסמכים לקבל בשמם ו/או עבורם ו/או במקומם הודעות ו/או כתבי בית-דין.

## **12. תניית שיפוט**

על רישיון זה וכל תביעה ו/או טענה בקשר לאמור בו יחולו אך ורק דיני מדינת ישראל. סמכות השיפוט הייחודית והבלעדית לדון בכל תובענה ו/או סכסוך ו/או עניין הנובע מהתוסף לרבות השימוש בה, תוקפו וקיומו של רישיון זה ו/או בקשר אליו הינה לבתי המשפט המוסמכים במחוז תל-אביב.